



# REMKO

## KONDENSATPUMPE KP8





## Inhalt

<i>Sicherheitshinweise</i>	4
<i>Umweltschutz und Recycling</i>	5
<i>Gewährleistung</i>	5
<i>Beschreibung</i>	5
<i>Bestimmungsgemäße Verwendung</i>	5
<i>Lieferumfang</i>	6
<i>Technische Daten</i>	6
<i>Montage</i>	7-8
<i>Elektrischer Anschluss</i>	9
<i>Elektrisches Anschlussschema</i>	9
<i>Pflege und Wartung</i>	10

**Vor Inbetriebnahme / Verwendung der Geräte ist diese Originalinstallationsanleitung sorgfältig zu lesen!**



**Diese Originalanleitung ist Bestandteil des Gerätes und muss immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellungsortes, bzw. am Gerät aufbewahrt werden.**

*Änderungen bleiben uns vorbehalten; für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung!*



# REMKO KONDENSATPUMPE KP8

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes die Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält nützliche Tips,  Hinweise sowie  Warnhinweise zur Gefahrenabwendung von Personen und Sachgütern. Die Mißachtung der Anleitung kann zu einer Gefährdung von Personen, der Umwelt und der Anlage und somit zum Verlust möglicher Ansprüche führen.

- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe der Geräte auf.
- Die Aufstellung und Installation der Geräte und Komponenten darf nur durch Fachpersonal erfolgen.
- Aufstellung, Anschluss und Betrieb der Geräte und Komponenten müssen innerhalb der Einsatz- und Betriebsbedingungen gemäß der Anleitung erfolgen und den geltenden regionalen Vorschriften entsprechen.
- Umbau oder Veränderung der von REMKO gelieferten Geräte oder Komponenten ist nicht zulässig und kann Fehlfunktionen verursachen.
- Die Geräte und Komponenten dürfen nicht in Bereichen mit erhöhter Beschädigungsgefahr betrieben werden. Die Mindestfreiräume sind einzuhalten.
- Die elektrische Spannungsversorgung ist auf die Anforderungen der Geräte anzupassen.
- Die Betriebssicherheit der Geräte und Komponenten ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung und im komplett montierten Zustand gewährleistet. Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden.
- Die Bedienung von Geräten oder Komponenten mit augenfälligen Mängeln oder Beschädigungen ist zu unterlassen.
- Die Geräte und Komponenten erfordern einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entzündlichen, explosiven, brennbaren, aggressiven und verschmutzten Bereichen oder Atmosphären.
- Installation, Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal, Sichtkontrollen und Reinigungen können vom Betreiber im spannungslosen Zustand durchgeführt werden.
- Bei der Installation, Reparatur, Wartung oder Reinigung der Geräte sind durch geeignete Maßnahmen Vorkehrungen zu treffen, um von dem Gerät ausgehende Gefahren für Personen auszuschließen.

## **Umweltschutz und Recycling**

### **Entsorgung der Verpackung**

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig in umweltfreundlichen Materialien verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallverminderung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.

### **Entsorgung der Komponenten**

Die Gerätefertigung unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Es werden ausschließlich hochwertige Materialien verarbeitet, die zum größten Teil recyclebar sind. Tragen auch Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie sicherstellen, dass die Komponenten nur auf umweltverträgliche Weise nach den regional gültigen Vorschriften, z.B. durch autorisierte Fachbetriebe der Entsorgung und Wiederverwertung oder Sammelstellen entsorgt wird.

## **Gewährleistung**

Die Gewährleistungsbedingungen sind in den „Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen“ aufgeführt. Wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.

## **Beschreibung**

Die Kondensatpumpe KP 8 dient zum Abtransport des an den Innengeräten oder Kaltwasser-Abnehmern anfallenden Kondensatwassers zu höher gelegenen Abläufen. Die Kondensatpumpe kann je nach Platzvermögen rechts oder links z.B. in Kabelkanälen neben den Innengeräten oder auf einer Zwischendecke montiert werden. Ein zusätzlich installierter Schwimmerschalter schaltet die Pumpe ein und aus. Der Sicherheitsschalter wird bei einem zu hohen Kondensatstand die Kühlanforderung (Kompressorkontakt) abschalten und einen Alarmkontakt freigeben.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Geräte sind je nach Ausführung und Ausrüstung ausschließlich als Klimagerät zum Abkühlen bzw. Erwärmen des Betriebsmediums Luft und innerhalb eines geschlossenen Raumes vorgesehen. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Bedienungs- und Installationsanweisung und die Einhaltung der Wartungsbedingungen.

# REMKO KONDENSATPUMPE KP8

## Lieferumfang



Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung
A	Kondensatpumpe	E	Entlüftungsschlauch Ø 7mm
B	Reservoir mit Kabel	H	Halteplatte Reservoir
C	Verbindungskabel ca. 1,7m	F	Anschlusschlauch 90°, Ø 19mm
D	Kondensatschlauch 2m, Ø7mm		

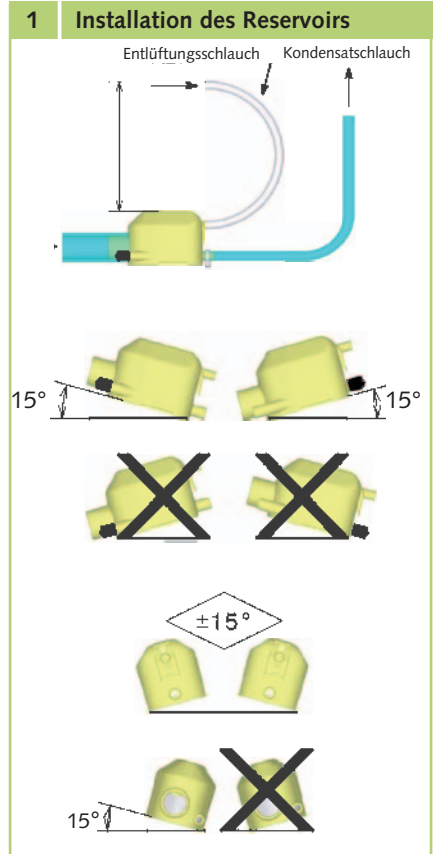
## Technische Daten

Baureihe	KP 8
Max. Fördermenge bei Förderhöhe 0m, Horizontale Druckleitung 5m	10 l/h
Max. Fördermenge bei Förderhöhe 2m, Horizontale Druckleitung 10m	8 l/h
Max. Fördermenge bei Förderhöhe 4m, Horizontale Druckleitung 20m	5 l/h
Max. Fördermenge bei Förderhöhe 10m	1 l/h
Max. Kondensat Temperatur	35°C
Max. Umgebungstemperatur	50°C
Ø Saugschlauch	5mm
Ø Druckschlauch	4-6mm
Rückschlagventil Druckseitig	vorhanden
Spannungsversorgung	230V/1~/50Hz
max. Nenn-Stromaufnahme	0,5 A
Max. Nenn-Leistungsaufnahme	24W
Schutzart	IP 64
Abmessungen HxBxT	80/ 85/40
Seriennummer	665...
EDV-Nr.	1613125

# Montage

Montage der Kondensatpumpe für die Geräte RVT, RXW, MXW, ATY, MVW

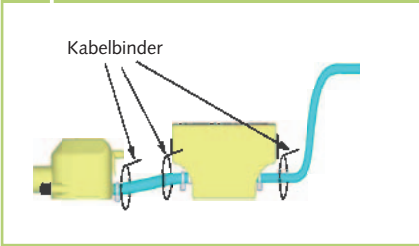
1. Kondensatschlauch mit Innen-Ø15mm an den Kondensatabfluss des Klimagerätes anschließen ggf. kürzen.
2. Schieben Sie den ca. 10 cm langen Entlüftungsschlauch (Abb.1, oben) auf den oberen Anschluss des Reservoirs.
3. Platzieren Sie das Reservoir so, dass sich das Ende des Entlüftungsschlauches min. 2 cm oberhalb der Kondensatwanne befindet und dass eine Achsdrehung von 15° nicht überschritten wird.
4. Fixieren Sie das Reservoir mit dem Halteblech, indem Sie das Reservoir auf das Halteblech schieben und dieses auf einen glatten und sauberen Untergrund kleben.
5. Schieben Sie den ca. 2m langen Kondensatschlauch (Abb.1, oben) auf einen der unteren Anschlüsse des Reservoirs. Achten Sie auf den Neigungswinkel des Reservoirs !
6. Platzieren Sie die Kondensatpumpe in einem Kabelkanal oder in der Zwischendecke. Schieben Sie den Kondensatschlauch auf den Kunststoffverbinder an der Kondensatpumpe (Abb.2). Beachten Sie die Flussrichtung der Pumpe.  
Wassereintritt: am Messingstutzen  
Wasseraustritt: am Kunstoffschlauch
7. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung der Kondensatpumpe. Die Pumpe darf nicht Isoliert werden.



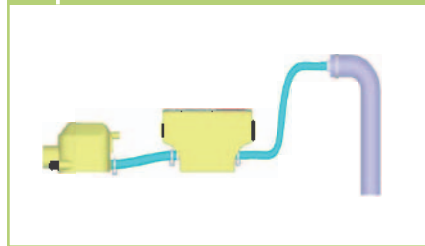
8. Leiten Sie die Druckleitung der Pumpe in den Abfluss (Abb.3).

# REMKO KONDENSATPUMPE KP8

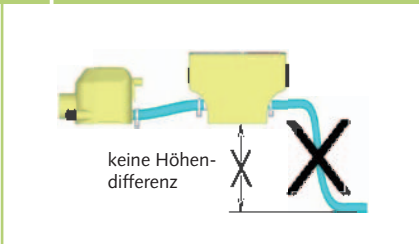
## 2 Installation der Pumpe



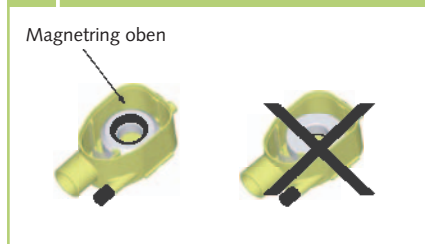
## 3 Installation der Kondensatpumpe



## 4 Installation der Kondensatpumpe



## 5 Installation des Schwimmers



### HINWEIS

Um Störungen anzeigen zu lassen, können je nach Gerätetyp Lampen oder akustische Vorrichtungen angeschlossen werden.

### HINWEIS

Die Druckleitung darf nicht mit sofortigem Gefälle verlegt werden um ein Entleeren des Druckschlauches zu verhindern.

### HINWEIS

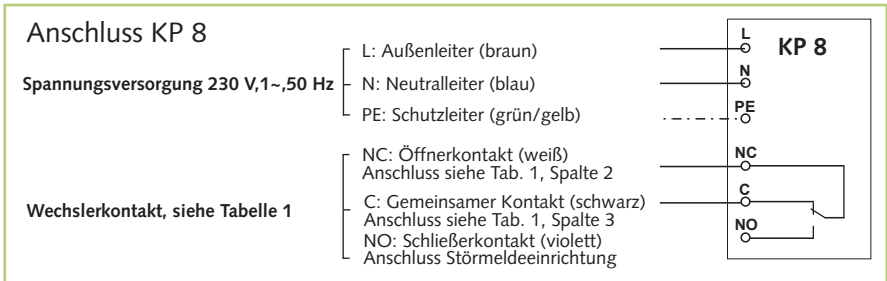
Es ist auf eine frostfreie Installation zu achten



## Elektrischer Anschluss

1. Stecken Sie das 2m lange 4-Polige Anschlusskabel des Reservoirs in die Buchse der Kondensatpumpe.
2. Verbinden Sie das mitgelieferte doppelte Kabel mit dem 6-Poligen Stecker an die noch freie Buchse der Kondensatpumpe.
3. Schließen Sie die 6 Adern an wie im Schaltbild unten abgebildet.
4. Montage nochmals überprüfen und Funktionstest durchführen.
5. Füllen Sie Wasser in die Kondensatwanne und überprüfen Sie ob die Pumpe einschaltet und das Kondensat bis zum bauseitigen Abfluss abgepumpt wird.  
Um den Alarmkontakt des Klimagerätes zu überprüfen, geben Sie so viel Wasser herein bis dieser auslöst.

## Elektrisches Anschlussschema



Innengerät	Anschluss an NC (weiß)	Anschluss an C (schwarz)
RXW	Steuerleiter, Kontakt <b>3</b> am IT	Steuerleiter, Kontakt <b>3</b> am AT
RVT	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am IT	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am AT
MXW	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am IT	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am AT
ML...DC	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am IT	Steuerleiter, Kontakt <b>S</b> am AT
RXT	Außenleiter, Eingang <b>L</b> am IT	*)
MVV	Platinenkontakt CN 19 (WATER) in der Mitte trennen und die Pumpen Kontakte NC (weiß) sowie Kontakt C (schwarz) anschließen.	

\*) variiert, je nachdem woher die Spannungsversorgung 230V, 1~, 50Hz bezogen wird!



### ACHTUNG

Bei Verwendung der Störkontakte sind nicht genutzte Kabelenden fachgerecht zu isolieren (Lüsterklemmen).

# REMKO KONDENSATPUMPE KP8

## Pflege und Wartung

Prüfen Sie die Kondensatwanne, Kondensatschläuche und Pumpenanschlüsse sowie Schwimmer im Reservoir regelmäßig auf Verschmutzung.

Art der Arbeit	Inbetriebnahme	Halbjährlich
Allgemein	X	X
Spannung und Strom prüfen	X	
Kondensatablauf/Entlüftung prüfen	X	X
Reservoir säubern (siehe Hinweis)	X	X
Ggf. Isolation prüfen	X	
Störkontakt prüfen	X	X



### HINWEIS

*Der Schwimmer muss nach der Reinigung immer mit dem Magnetring nach oben montiert werden. Siehe S.8 Bild 5*



### HINWEIS

*Bei der Reinigung dürfen ausschließlich neutrale Reiniger verwendet werden.*



# REMKO INTERNATIONAL

*... und einmal ganz in Ihrer Nähe!  
Nutzen Sie unsere Erfahrung und Beratung*



**REMKO GmbH & Co. KG**  
**Klima- und Wärmetechnik**

Im Seelenkamp 12  
Postfach 1827  
Telefon  
Telefax  
E-mail  
Internet

D-32791 Lage  
D-32777 Lage  
+49 5232 606-0  
+49 5232 606-260  
info@remko.de  
www.remko.de

